# Yech kwaan mkee Judas

*Dix re gu wech nu bzan*

1 Na nak Judas, wech Chag, nu nak na xmos
Jesucrist. Kakee na yech ne lo re gu, xaa mrezh
Xuz be Dios zee gak gu xaa xaa, nel nkedoola xaa
re gu. Nu Jesucrist nak xaa tubka nkanap re gu.
2 Nu nzhekla na lesla Dios ne re gu, nu le Dios zee
chul kwi re gu, nu luu xaa yalnkela cheen xaa lo
re gu.

*Re xaa nlu kwaan nawlit*

3 Nkedoola na re gu wech nu bzan. Nzhekla
doo na ngkee na tub yech lo re gu, kwaan nzaa
kwent xomod mloo Dios re be lo yalgut zee zaa xaa
yalnaban kwaan tira lo be. Per nzak na nkin kee
na stub kwaan lo re gu, zee ne re gu xomod nye
zo gu lo re kwaan wli cheen Dios, kwaan mzelazh
Dios lo re be, leezha mle nzhul xaa re be. 4 Nkin
kee na kwaane nel lee lak xaa nakap nzhazeeb
lo re gu nixa nanzeent guya. Lee re xaa ne axta
yilo nakladiizh ded xaa bid tira. Xaa ne mbezh:
“Grodoo nak yalnkela cheen Dios nu nchee Dios re
kwaan nawent nle na”, nu snee zyen doo kwaan
nawent nle xaa, re kwaan nzhekla xkwerp xaa; nu
noka mbezh xaa lee Jesucrist nanakt xmaestr be
nu nanabeyyt xaa be.

5 Nu nela re gu kwaane, per nzhekla na zee se-
lazh guya stub welt: Lee Xaa Nabeyy mloo re xey
be, xaa Israel Egipto, nu gwluzh mbit xaa re xey
be, re xaa namwiit lo xaa. 6 Nu noka re mandad

cheen Dios, xaa namzeyalt nkano xaa yalnabeyy
kwaan mkanola xaa, zee mlaa xaa paro chul nzho
xaa, zee mkado Dios xaa kwaan tub kaden kwaan
naluxt, nu mchep Dios xaa lozhyib pa nakaw na,
pa tira narootra xaa, nu baa yo xaa axta mbizh
kwaan naab Dios kwent lo rese myet. 7 Mod ngoka
kwaan rop yezh Sodoma nu Gomorra nu re yezh
kwaan nzhi gax baa. Mchaal xaa kwaan stub
ngwnaa me nanakt sa xaa, axta leeka sa byi xaa
mchaal xaa. Kwaanzee nguk ropse yezh ba kwaan
ki, nu kwaan ba mlu lee rese xaa kwaan nle kwaan
nawent, bid doo ded xaa lo ki kwaan tira nayuyyt.

8 Nu sbaaka nkade re xaa nakap ne leeka lee
xaa nu nle xaa kwaan nawent lo leeka kwerp
cheen xaa, nanzhont xaa xtizh re xaa nabeyy xaa,
nu nawent nii xaa lo re mbi mal kwaan nanlut.
9 Nu leeka Miguel, xmandad Dios, xaa nabeyy lo
rese mandad cheen Dios, leezha mdil xaa kwaan
Maxuu lo xkwerp Ches, nanzheklat xaa xobde xaa
lo Maxuu zee gaazh xaa kwaan tich Maxuu, nebse
nzhé xaa: “¡Lee Xaa Nabeyy naab kwent lo lu!”
10 Per lee re xaa ne nawent nii xaa re kwaan nanet
xaa xomod nak. Kwenta ma nak xaa, nu re kwaan
nlabeyy xaa, nlabeyy xaaya mod nlabeyy re maya,
per nanlat yek xaa lee xaa lux kwenta ma.

11 ¡Ay, proob re xaa ba telisa lux xaa! Nel nzhake
xaa tich re kwaan mle Caín. Nu mleey xaa kwaan
nawent mod mle Balaam nel nzhekla xaa le xaa
gan gro demi. Nu noka nak xaa mod Coré, xaa
ngut nel nambint xaa diizh. 12 Mod xkii nak xaa
garlo gu gorna nzhaw xaa kwaan re gu lo yalni,
nto xaa yalxwa lo re gu nu nebse lee xaa nkela
xaa. Lee xaa nak mod xkaw kwaan nanyaadnot

yey, kwaan nzhe mbi tub lad nu stub lad. Mod yag
kwaan nanzaat xle leezha lee re yag nzaa xle, nak
xaa. Nu nak xaa mod re yag kwaan tira mbizh, nu
dub lox mbyiib. 13 Nak xaa mod nistoo kwaan nye
doo ngit, lee re jwalt cheen xaa nak mod re bchiin
beed cheen nistoo. Nu nak xaa mod re mbal yiba,
ma mzowen nu nya xaa pa nzho yalnakaw tira, pa
mleey Dios yo re xaa snee nak.
14 Noka Nok, xaa ngu gazh dii gwluzh lo Dan,
mzaa kwent kwaan nzhé Dios lo lee xaa leezha
ngunii xaa cheen re xaa ne, nzhé xaa: "¡Wii! Lee
Xaa Nabeyy nze kwaan zyen doo mil xaa kwaan
nali lo xaa, 15 zee naab xaa kwent lo rese myet,
xaa nanakt xaa Dios, nu ted xaa rese myet bid lo re
kwaan nawent kwaan mle xaa, nu lo re xaa ngunii
wdizh nawent lo Dios." 16 Rese xaa ne nii nawent
nak rese kwaan, nu nebse nreke xaa tich re kwaan
nzhekla xkwerp xaa, nto xaa yalxwa, nu nii xaa
nadoo zee le xaa gan tub kwaan lo stub xaa.

### *Konsej kwaan mzaa Judas lo re xaa Jesús*

17 Per re gu wech nu bzan, bselazh gu re wdizh
kwaan nzhé re xaa mkayaa yalnabeyy lo Jesucrist,
Xaa Nabeyy be. 18 Nzhé re xaa: "Lee mbizh
gwluzhtlaka lee re myet xizhno re kwaan wli, nu
le xaa rese kwaan nzhekla xkwerp xaa". 19 Re xaa
ne nak xaa nle chop tant re xaa. Nzhake xaa tich
re xgab cheen xaa nu nayot Mbi Naban cheen Dios
lextoo xaa.
20 Per lee re be wech nu bzan, tubka kwaan be
nen xomod nyera zo be lo re kwaan nak xcheen
Dios. Nu tubka wdizhno be Dios mod nii Mbi
Naban cheen Dios lo be. 21 Tubka zo be lo yalnkela
cheen Dios, nu kwaz be luu Jesucrist, Xaa Nabeyy

be yalnles cheen xaa lo be, gorna zaa xaa yalna-
ban kwaan tira lo be.
22 Nu lesla be ne be re xaa kwaan nzhak chop
yek. 23 Nu le be yudar re xaa, mod tub xaa mloo
xaa lo ki. Nu lesla be ne be re xaa, per noka nkin
kanap be be lo xaa, nu yii be ne be re kwaan
nawent kwaan nle xaa.

*Wdizh gwluzh*

24 Nzhekla na gol na lo Dios, xaa nzho mod
kanap be, nel ngezh doo xaa, nu nalat xaa ral
nii be, nu zo xaa be delant lo xni cheen xaa,
axta nzhul na be, nu nyakdoola re be. 25 Gol na
lo Dios, xaa tubka nak, nel kwent cheen kwaan
mle Jesucrist, Xaa Nabeyy be, mle zee nkano be
yalnaban kwaan tira. Lo lee xaa nzhaal gool re
xaa lo, nel lee xaa nkano re xni, re yalnabeyy, nu
re yalngezh. Sbaa ngoka yilo, nu sbaa naka nal, nu
sbaa gaka gwluzh.
¡Sbaa gaka!

Judas

# Wdizh kwaan nyaadno yalnaban

## New Testament in Zapotec, Amatlán (MX:zpo:Zapotec, Amatlán)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Amatlán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapotec, Amatlán

zpo

Mexico

## Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Zapotec, Amatlán

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
3efd442b-8972-5bb1-99a1-81f28edf99a8